



Nicole Chenut  
李雪娘

## 大师的艺术作品启发和鼓舞人心

颜小梅让我开始学习中国书法。在十年或十二年间刻苦钻研这门艺术，这唤醒了我的内心。在老师的监督下，回到放弃了廿五年的练习，我再次尝到在这灵感的源头。

当我拿起毛笔，深深地浸泡在墨水中，写着字体和临摹大师的作品，完全意识到自己与整个传统的关系，然后我感到埋藏在心底里的人性。

**L**es œuvres des grands maitres sont inspirées et inspirantes.

Ngan Siu-Mui m'a initiée à la calligraphie.  
Je me suis exercée assidument à cet art pendant 10 ou 12 ans.  
Cette pratique m'a éveillée à mon propre mouvement intérieur.

Sous la supervision de mon professeur, j'ai repris depuis quelques mois la pratique que j'avais abandonnée pendant 25 ans. J'ai le sentiment de puiser à nouveau à la source de cette inspiration.

Quand je prends mon pinceau, que je le trempe dans l'encre et que je trace les caractères, copiant un maitre, je prends conscience de mon état d'être en relation avec toute une tradition.

J'ai alors le sentiment de plonger au cœur de l'humanité.



Nicole Chenut 李雪娘

言必忠义

Loyauté et vertu des mots